

- (a) Fjernelse i videst muligt Omfang af Aarsagerne til vedvarende Gældsforpligtelser;
- (b) Kontrol med Overdragelse af Landbrugsarealer til Ikke-Landbrugere for at sikre, at saadan Overdragelse kun finder Sted, naar det er i Territoriets egen Interesse;
- (c) Kontrol — ved Gennemførelse af dertil egnede Love eller administrative Forskrifter — med Ejendomsretten til og Udnyttelsen af Jord og Ressourcer for at sikre, at de benyttes i Befolkningens Interesse med behørig Hensyntagen til sædvanemæssige Rettigheder;
- (d) Tilsyn med Forpagtningsforhold og Arbejdsvilkaar med Henblik paa at sikre Forpagterne og Arbejderne den højest mulige Levestandard og en ligelig Andel i de Goder, der maatte følge af en Forhøjelse af Produktiviteten eller i Prisiniveauet;
- (e) Nedsættelse af Produktions- og Fordelingsomkostningerne ved alle egnede Midler og i Særdeleshed ved Oprettelse af, Tilskyndelse og Bistand til kooperative Sammenlutninger af Producenter og Forbrugere.

#### Artikel 9.

1. Der skal træffes Forholdsregler til at sikre selvstændige Producenter og Lønarbejdere Vilkaar, som vil give dem Mulighed for ved eget Arbejde at højne Levestandarden og vil sikre Opretholdelsen af en Minimumslevestandard, saaledes som denne er fastslaaet ved officielle Undersøgelser af Leveforholdene, foretaget efter Forhandling med Arbejdsgivernes og Arbejdernes repræsentative Organisationer.

2. Ved Fastsættelsen af Minimumslevestandarden maa saadanne væsentlige Livsfornødenheder for Arbejderfamilierne som Mad og dens Næringsværdi, Boligforhold, Beklædning, Lægebehandling og Uddannelse tages i Betragtning.

#### Afsnit IV — Bestemmelser vedrørende vandrende Arbejdere.

##### Artikel 10.

I Tilfælde, hvor de Omstændigheder, hvorunder Arbejderne er beskæftiget, medfører, at de ikke kan bo i deres Hjem, skal der i deres Beskæftigelsesvilkaar tages Hensyn til deres normale Familiefornødenheder.

##### Artikel 11.

I Tilfælde, hvor den disponible Arbejdskraft i et Omraade af et ikke-selvstændigt Territorium midlertidigt anvendes til Fordel for et andet Omraade, skal der træffes Forholdsregler til at opmuntre Arbejderne til at overføre en Del af deres Løn og Opsparinger fra det Omraade, hvor Arbejdskraften benyttes, til det Omraade, hvorfra den stammer.

##### Artikel 12.

1. I Tilfælde, hvor den disponible Arbejdskraft i et Territorium anvendes i et Omraade under en anden Administration, skal de kompetente Myndigheder i de paagældende Territorier, saafremt det er nødvendigt eller ønskeligt, slutte Overenskomster til Regulering af Forhold af fælles Interesse, som opstaar i Forbindelse med Gennemførelsen af nærværende Konventions Bestemmelser.

2. Disse Overenskomster skal indeholde Bestemmelser om, at Arbejderen skal nyde mindst samme Beskyttelse og Fordele som Arbejdere, der har Bopæl i det Omraade, hvor Arbejdskraften benyttes.

3. Disse Overenskomster skal indeholde Bestemmelser om Adgang for Arbejderne til at overføre en Del af deres Løn og Opsparinger til Hjemmet.

##### Artikel 13.

Hvor Arbejdere og deres Familier flytter fra et Omraade, hvor Leveomkostningerne er smaa, til et Omraade med højere Leveomkostninger, skal der tages Hensyn til de forøgede Leveomkostninger, der hidrører fra Flytningen.